



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 102 596 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Byung-Yeol Yoon Byung-Yeol Yoon 380, Deuldun-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup) 360 Iptan-ri Postal Code 25373 Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2090-3655 FAX 010-2090-3655
Health food				2		USD12.18	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 153 102 596 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Byung-Yeol Yoon Byung-Yeol Yoon 380, Deuldun-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup) 360 Iptan-ri Postal Code 25373 Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2090-3655 FAX 010-2090-3655
Health food				2		USD12.18	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 01

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN153102596JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Byung-Yeol Yoon Byung-Yeol Yoon 380, Deuldun-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup) 360 Iptan-ri 25373, KOREA TEL 010-2090-3655 FAX 010-2090-3655	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.09	USD 12.18
総合計 (Total)			2		USD 12.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 102 596 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金	
		To (Addressee) Name & Address Byung-Yeol Yoon Byung-Yeol Yoon 380, Deuldun-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup) 360 Iptan-ri Postal Code 25373			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value USD12.18	TEL 010-2090-3655 FAX 010-2090-3655 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1218 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	135-0064 JAPAN



* * * * *
 E N 1 5 3 1 0 2 5 9 6 1 P
 * *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 153 102 596 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙の中心にちと
一箇に折り、
凹みに沿ひ、
くちやに

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo ご依頼主						お届け先 Yoon Yoon Byung-Yeol Yoon Deul-dun-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup) 360 Iptan-ri									
JAPAN							Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952							FAX TEL010-2090-3655 FAX 010-2090-3655								
		内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	積算要領額 (円)			郵便料金 (円) 送料金 (円)			
		health food				2		USD 18							
									☐	☒ 贈物	☐	☐	☐	☐	
									☐	☐	☐	☐	☐	☐	
									No commercial value for customs purpose only.				日本円換算 額合計 (円) 71218		
												交付日付印 Date Stamp			

受付局控

10年保存



* E N I 5 3 1 0 2 5 9 6 J P *



☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合にすることに同意します。